

DOSYPIAĆ (13) *vb impf*

o oraz a jasne.

inf dosypiać (3). ◇ *praes 1 sg* dosypiałm (1). ◇ *3 sg* dosypia (2). ◇ *3 pl* dosypiają (3). ◇ *praet 3 sg m* dosypiał (1). ◇ *imp 2 sg* dosypiaj (1). ◇ *con 3 pl m pers by* dosypiali (1). ◇ *part praes act* dosypiając (1).

Sł stp brak, Cn notuje, Linde XVI – XVII w.

Spać do woli, dostatecznie długo; perdomiscere Calep; somno ad satietatem indulgere Cn [w tym z przeczeniem: czuwać 9 r.] (13) : Yáko człowyeł gośpodarny [...] częŝto nye doŝypya/ vŝtáwicznye rok od roku prácuje GliczKsiąż M8v, N3v; RejWiz 92; Pan bacząc iż pijány/ chłop twárdo doŝypiał/ Zártuiąc dukatow ŝto/ z mieŝzká mu wyŝypał. RejFig Aa5v; BibRadz II 29c marg; A Páńŝka rzecz ieŝt/ co nawięcey ŝtárác ŝię o to/ niedoŝypiać [virgilare]/ á opátrzáć/ ábo zábiegáć temu/ áby ŝię žádné krzywdy niedziały ModrzBaz 108, 106v; Perdormiŝco – Prawie doŝipiam. Calep 777b.

W porównaniu (1) : Bowiem ten o tym myŝląc/ ŝtrzegąc y zbieráiąc/ Muŝiał pewnie doŝypiać/ by ná grudzie Záiać. RejZwierz 24v.

W charakterystycznym połączeniu: twardo dosypiać.

Szeregi: »nie dosypiać ani dolegać« (1) : dobry rycerz/ dla rzeczy poŝpolitey gárdłuje/ nye doŝypyáiąc/ áni dolegáiąc GliczKsiąż K8.

»ani dosypiać ani nazbyt sobie rozkoszować« (1) : bo thám poŝpolicye ŝynowye v oycow ŝwych áni doŝypyáią/ áni theż názbýt ŝoby roŝkoŝŝuyą. GliczKsiąż F3v.

W przen (1) : Oczy moje niedoŝypiaią w nocy [Praevenerunt oculi mei vigilias]/ ku rozmyŝlániu wyrokow twoich. BibRadz Ps 118/148.

Przen: Zaniedbywać [o czym] (1) : Bo więc ludzie nie rádzi o tym doŝypiaią/ Gdzie co s pożytkiem czuią á gdzie co wziąć máią. HistLan F.

Synonim: dolegać.

Formacje pochodne cf SPAĆ.

Cf DOSYPIANIE

KCh